

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Das Löten erzeugt Rauch und Dämpfe, die gesundheitsschädlich sein können. Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen oder verwenden Sie eine Absaugvorrichtung, um den Rauch abzuführen.	Soldering produces smoke and fumes that can be harmful to your health. Work in well-ventilated areas or use an extractor to remove fumes.	La soudure produit de la fumée et des vapeurs qui peuvent être nocives pour la santé. Travaillez dans des zones bien ventilées ou utilisez un dispositif d'évacuation pour évacuer la fumée.	La saldatura produce fumi e fumi che possono essere dannosi per la salute. Lavorare in aree ben ventilate o utilizzare un dispositivo di scarico per scaricare il fumo.	Bij het solderen komen rook en dampen vrij die schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid.	La soldadura produce humo y vapores que pueden ser perjudiciales para la salud. Trabaje en áreas bien ventiladas o use un dispositivo de escape para expulsar el humo.	Při pájení vzniká kouř a výpar, které mohou být zdraví škodlivé.	Lemljenje proizvodi dim i pare koji mogu biti štetni za zdravlje.	Lemljenje proizvodi dim i pare koji mogu biti štetni za zdravlje.	forrasztás során füst és gózok keletkeznek, amelyek károsak lehetnek az egészségre. Jól szellőző helyen dolgozzon, vagy használjon elszívó berendezést a füst elszívására.
Lötzubehör verwendet oft Flussmittel und andere Chemikalien, die Hautreizungen verursachen können. Tragen Sie bei Bedarf Schutzhandschuhe und vermeiden Sie den Kontakt mit den Chemikalien.	Soldering supplies often use flux and other chemicals that can cause skin irritation. Wear protective gloves when necessary and avoid contact with the chemicals.	Les fournitures de soudure utilisent souvent des flux et d'autres produits chimiques pouvant provoquer une irritation cutanée. Portez des gants de protection si nécessaire et évitez tout contact avec les produits chimiques.	I materiali di saldatura utilizzano spesso flussi e altri prodotti chimici che possono causare irritazione alla pelle. Indossare guanti protettivi se necessario ed evitare il contatto con i prodotti chimici.	Soldeerbenodigdheden maken vaak gebruik van vloeimiddelen en andere chemicaliën die huidirritatie kunnen veroorzaken. Draag indien nodig beschermende handschoenen en vermijd contact met de chemicaliën.	Sosunlar genellikle deri刺激 etmesi için kullanır. Eldivenler gereklisiğinde ve kimyasalları ile temas etmeye dikkat edin.	Pájecí potřeby často používají tavidla a další chemikálie, které mohou způsobit podráždění pokožky. V případě potřeby používejte ochranné rukavice a vyhněte se kontaktu s kemikaliami.	Zalihe za lemljenje često koriste topilice i druge kemikalije koje mogu izazvati iritaciju kože. Nosite zaštitne rukavice ako je potrebno i izbjegavajte kontakt s kemikalijama.	Zalihe za lemljenje često koriste topilice i druge kemikalije koje mogu izazvati iritaciju kože. Nosite zaštitne rukavice ako je potrebno i izbjegavajte kontakt s kemikalijama.	A forrasztási kellékek gyakran használhatnak folyasztószereket és egyéb vegyszereket, amelyek bőrirritációt okozhatnak. Szükség esetén viseljen védőkesztyűt, és kerülje a vegyszerekkel való érintkezést.
Verwenden Sie Gaszubehör nur in gut belüfteten Bereichen, um die Ansammlung von Gasen und potentielle Explosionsgefahren zu vermeiden.	Use gas accessories only in well-ventilated areas to avoid the accumulation of gases and potential explosion hazards.	Utilisez les accessoires à gaz uniquement dans des zones bien ventilées pour éviter l'accumulation de gaz et les risques d'explosion potentiels.	Utilizzare gli accessori del gas solo in aree ben ventilate per evitare l'accumulo di gas e potenziali rischi di esplosione.	Gebruik gasaccessoires alleen in goed geventileerde ruimtes om gasophoping en potentieel explosiegevaar te voorkomen.	Utilice accesorios de gas sólo en áreas bien ventiladas para evitar la acumulación de gas y posibles riesgos de explosión.	Používejte plynové příslušenství pouze v dobře větraných prostorách, aby se zabránilo hromadění plynu a potenciálnímu nebezpečí výbuchu.	Koristite pribor za plin samo u dobro prozračenim prostorima kako biste izbjegli nakupljanje plina i potencijalne opasnosti od eksplozije.	Koristite pribor za plin samo u dobro prozračenim prostorima kako biste izbjegli nakupljanje plina i potencijalne opasnosti od eksplozije.	A gáztartozékokat csak jó szellőző helyen használja, hogy elkerülje a gáz felhalmozódását és a potenciális robbanásveszélyt.
Halten Sie Gaszubehör von offenen Flammen, Funken und Hitzequellen fern, um Brände zu vermeiden.	To avoid fire, keep gas accessories away from open flames, sparks and heat sources.	Pour éviter les incendies, gardez les accessoires à gaz éloignés des flammes nues, des étincelles et des sources de chaleur.	Per evitare incendi, tenere gli accessori del gas lontani da fiamme libere, scintille e fonti di calore.	Houd gasaccessoires uit de buurt van open vuur, vonken en warmtebronnen om brand te voorkomen.	Para evitar incendios, mantenga los accesorios de gas alejados de llamas abiertas, chispas y fuentes de calor.	Abyste předešli požáru, držte plynové příslušenství mimo dosah otevřeného ohně, jisker a zdrojů tepla.	Kako biste izbjegli požar, držite pribor za plin dalje od otvorenog plamena, iskri i izvora topline.	Kako biste izbjegli požar, držite pribor za plin dalje od otvorenog plamena, iskri i izvora topline.	A tüzek elkerülése érdekében tartsa távol a gáztartozékokat nyílt lángtól, szikrától és hőforrástól.
Lassen Sie Gaszubehör nur von qualifiziertem Fachpersonal installieren, um sicherzustellen, dass alle Sicherheitsstandards eingehalten werden.	Have gas accessories installed only by qualified personnel to ensure that all safety standards are met.	Faites installer les accessoires à gaz uniquement par des professionnels qualifiés pour garantir que toutes les normes de sécurité sont respectées.	Fare installare gli accessori del gas solo da professionisti qualificati per garantire il rispetto di tutti gli standard di sicurezza.	Laat gasaccessoires alleen installeren door gekwalificeerde professionals om er zeker van te zijn dat aan alle veiligheidsnormen wordt voldaan.	Sólo haga que los accesorios de gas los instalen profesionales calificados para garantizar que se cumplan todos los estándares de seguridad.	Plynové příslušenství nechte instalovat pouze kvalifikovanými odborníky, aby bylo zajištěno splnění všech bezpečnostních norem.	Neka plinske dodatke instaliraju samo kvalificirani stručnjaci kako bi se osiguralo da su zadovoljeni svi sigurnosni standardi.	Neka plinske dodatke instaliraju samo kvalificirani stručnjaci kako bi se osiguralo da su zadovoljeni svi sigurnosni standardi.	A gáztartozékokat csak képzett szakemberek szeretessé be, hogy minden biztonsági előírást betartsanak.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cijelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega kolikor izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o di esperienza e conoscenza tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne	
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játszik! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és szellemi képességű személyektől.